

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

1

00:00:15,000 --> 00:00:19,615

Good evening, everyone, and welcome to this special meeting of the municipal

2

00:00:19,640 --> 00:00:25,055

council, Monday, January 19th, 2026.

3

00:00:25,080 --> 00:00:31,200

Alors, ouverture de la séance, adoption de l'ordre du jour.

4

00:00:35,120 --> 00:00:36,040

Adoption.

5

00:00:37,000 --> 00:00:40,895

Adoption of the agenda of the city of Beaconsfield's special council meeting

6

00:00:40,920 --> 00:00:44,920

of January 19th, 2026, at 7: 00 PM.

I propose...

7

00:00:44,960 --> 00:00:45,560

I second.

8

00:00:46,800 --> 00:00:47,640

All in favor?

9

00:00:51,880 --> 00:00:56,680

Nous allons procéder maintenant à la période de questions du public,

10

00:00:56,960 --> 00:00:58,960

the public question period.

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

11

00:00:59,640 --> 00:01:00,460

Today, we are going to

12

00:01:30,000 --> 00:01:35,295

C'est avec beaucoup de fierté et un profond sens des responsabilités que je

13

00:01:35,320 --> 00:01:38,800

vous présente le tout premier budget de ce nouveau conseil municipal

14

00:01:39,520 --> 00:01:41,640

pour l'année 2026.

15

00:01:42,760 --> 00:01:47,455

Conformément à la loi, ce budget couvre l'ensemble de l'année, bien

16

00:01:47,480 --> 00:01:49,400

qu'il soit présenté en janvier.

17

00:01:50,160 --> 00:01:53,160

Et c'est dû au fait que les élections municipales ont eu lieu

18

00:01:53,200 --> 00:01:54,320

en novembre dernier.

19

00:01:54,600 --> 00:02:01,055

Le budget 2027 sera présenté en décembre de cette année et nous reprendrons

20

00:02:01,080 --> 00:02:03,760

donc notre calendrier habituel.

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

21

00:02:04,600 --> 00:02:10,135

Ce premier budget représente un engagement
ferme à administrer la ville de façon

22

00:02:10,160 --> 00:02:13,080

rigoureuse, responsable et transparente.

23

00:02:14,040 --> 00:02:23,095

Vous présenter
nous offrir une administration axée sur

24

00:02:23,120 --> 00:02:31,495

une saine gestion des fonds publics qui

25

00:02:31,520 --> 00:02:38,695

fait face aux défis qui se

26

00:02:38,720 --> 00:02:43,495

présentent de façon lucide.

27

00:02:43,520 --> 00:02:44,720

.....

28

00:02:57,480 --> 00:03:02,495

Comme à tous les trois ans,
ce Le budget est affecté par le changement

29

00:03:02,520 --> 00:03:06,880

de valeur des propriétés qui ressort du
nouveau rôle d'évaluation foncière

30

00:03:07,600 --> 00:03:13,855

des immeubles commerciaux résidentiels,
qui sont le nouveau rôle qui est entré

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

31

00:03:13,880 --> 00:03:15,720
en vigueur le 1er janvier dernier.

32

00:03:16,480 --> 00:03:22,400
À Beaconsfield, à la suite de ce nouveau
rôle, la valeur moyenne d'une maison

33

00:03:22,880 --> 00:03:27,600
augmente de 6,51 pour cent à 1 100

34

00:03:29,880 --> 00:03:33,680
100 1714,00 \$ en 2026.

35

00:03:34,480 --> 00:03:41,960
L'augmentation de taxes de référence pour
cette maison moyenne est à

36

00:03:42,720 --> 00:03:46,440
3,89 pour cent pour l'année 2026.

37

00:03:47,560 --> 00:03:54,560
However, thanks to our rigorous approach
and the choices we have made, nearly 70%

38

00:03:55,000 --> 00:03:59,320
of properties will see their tax
adjustments fall below that figure.

39

00:04:00,680 --> 00:04:05,880
In fact, we have reduced or limited the
property tax adjustment to below the

40

00:04:05,920 --> 00:04:08,975
octobre 2025 inflation rate of 3.

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

41

00:04:09,000 --> 00:04:15,280
3% for nearly two-thirds of
property owners on our territory.

42

00:04:16,200 --> 00:04:21,040
Even better, 45% of our residents
will benefit from an average

43

00:04:21,120 --> 00:04:25,200
tax reduction of \$81 in 2026.

44

00:04:26,560 --> 00:04:33,095
Enfin, environ 30 pour cent ou 2 100
propriétés sur près de 6 800 unités

45

00:04:33,120 --> 00:04:37,960
d'habitation sur notre territoire,
dont la valeur marchande a connu

46

00:04:38,680 --> 00:04:43,040
les plus fortes hausses
en vertu du nouveau rôle d'évaluation,

47

00:04:43,400 --> 00:04:46,680
verront leur compte de
taxes impacté à la hausse.

48

00:04:47,640 --> 00:04:52,360
Ceci affectera particulièrement les
propriétaires de condominium,

49

00:04:52,880 --> 00:04:57,175
dont les hausses de valeur marchande sont
les plus importantes allant jusqu'à

50

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

00:04:57,200 --> 00:05:02,160
environ 20 pour cent par unité
ou pour plusieurs unités.

51
00:05:03,480 --> 00:05:09,240
We are particularly proud of these results
for most of our citizens, especially

52
00:05:09,320 --> 00:05:14,175
considering that the city of Beaconsfield
is subject to a surcharge of more than 2

53
00:05:14,200 --> 00:05:17,680
million dollars for the six
consecutive year.

54
00:05:18,680 --> 00:05:24,415
This surcharge, surcharge,
has been arbitrarily and unfairly imposed

55
00:05:24,440 --> 00:05:29,960
by the city of Montreal since 2020, pour
financer les services d'agglomération.

56
00:05:31,120 --> 00:05:34,840
Ces services, comme vous le savez,
incluent: police, feu, protection,

57
00:05:35,400 --> 00:05:41,760
transport public, et le traitement d'eau,
de nom de nombre de personnes.

58
00:05:42,560 --> 00:05:47,040
Cette surtaxe sera payée encore
une fois en 2026 sous prêté.

59

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

00:05:47,760 --> 00:05:52,200
Cette année, notre réclamation atteindra
plus de 22 millions de dollars.

60
00:05:53,080 --> 00:05:57,080
Les tribunaux auront bientôt à se
prononcer sur le bien fondé de cette

61
00:05:57,120 --> 00:06:01,440
réclamation, laquelle repose sur une
modification application illégale

62
00:06:01,920 --> 00:06:05,680
du calcul de la Cote-Pas, qui
nous est imposée depuis 2020.

63
00:06:06,240 --> 00:06:11,135
Cette nouvelle méthode de calcul a,
jusqu'à récemment, pénalisé de façon

64
00:06:11,160 --> 00:06:15,200
disproportionnée les villes à forte
vocation résidentielle

65
00:06:15,880 --> 00:06:21,695
et probablement aucune autant
que la nôtre ici à Beaconsfield.

66
00:06:21,720 --> 00:06:26,600
Or, le nouveau rôle triennal d'évaluation
entraîne cette année une situation

67
00:06:27,280 --> 00:06:28,560
assez révélatrice.

68
00:06:29,360 --> 00:06:36,360

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

Nous d'une baisse de 1 demi d'un pour cent
de notre cas de part à l'agglomération.

69

00:06:37,080 --> 00:06:40,600

Et ce, malgré une hausse du coût des
services d'agglomération de

70

00:06:41,360 --> 00:06:47,375

7,5 pour cent en moyenne,
7,2 pour cent pour Montréal et 8,2

71

00:06:47,400 --> 00:06:49,400

pour cent pour les villes défusionnées.

72

00:06:50,160 --> 00:06:56,535

Soit plus du double évidemment du taux
d'inflation que nous considérons à 3,3

73

00:06:56,560 --> 00:06:59,160

pour cent pour le mois d'octobre 2025.

74

00:07:00,640 --> 00:07:01,200

.....

75

00:07:15,000 --> 00:07:20,040

I have been denouncing since 2020,
to calculate the shares of the 16

76

00:07:20,080 --> 00:07:22,520

linked cities on the island of Montreal.

77

00:07:23,720 --> 00:07:29,600

Our staff and experts had warned that this
formula could shift the penalty without

78

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

00:07:29,680 --> 00:07:33,895
valid grounds to cities with a higher
concentration of commercial

79
00:07:33,920 --> 00:07:35,800
industrial buildings.

80
00:07:36,280 --> 00:07:40,000
And this is precisely
what happened in 2026.

81
00:07:40,600 --> 00:07:43,480
Some
municipalities are

82
00:07:44,360 --> 00:07:44,880
seeing their

83
00:07:53,960 --> 00:07:56,295
Cette situation demeure injustifiée sur le

84
00:07:56,320 --> 00:08:00,800
plan des principes, mais elle arrive
à point nommé pour Beaconsfield.

85
00:08:01,320 --> 00:08:07,335
Nous avons choisi d'en tirer parti pour
notre budget afin de réaliser des projets

86
00:08:07,360 --> 00:08:10,800
structurants dont la planification
était déjà bien avancée.

87
00:08:11,720 --> 00:08:15,800
Cela nous permet d'investir de façon
significative dans nos bâtiments

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

88

00:08:16,480 --> 00:08:20,615
et nos infrastructures au bénéfice de
l'ensemble de la population, sans

89

00:08:20,640 --> 00:08:22,520
compromettre notre capacité de payer.

90

00:08:30,000 --> 00:08:30,600
Centre.

91

00:08:31,280 --> 00:08:36,760
En addition, the design phase for the
comprehensive overhaul of Windermur Park

92

00:08:37,280 --> 00:08:41,080
is expected to begin with a public
consultation later this year.

93

00:08:42,160 --> 00:08:47,655
To ensure these projects are carried out
in a rigorous, efficient, and effective

94

00:08:47,680 --> 00:08:51,800
manner, they will be funded through a
combination of sources,

95

00:08:52,280 --> 00:08:57,975
including loans, cash payments, secured
grants, and the judicieuse

96

00:08:58,000 --> 00:08:59,960
use of accumulated surpluses.

97

00:09:01,440 --> 00:09:07,655

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

Pour exemple, pour le Cultural Center,
only 25 to 30% of the project

98

00:09:07,680 --> 00:09:09,920
cost will require financing.

99

00:09:10,360 --> 00:09:15,015
This is thanks to several secured
government grants, the use of our park

100

00:09:15,040 --> 00:09:18,775
fund, and the proceeds of a fundraising
campaign that should

101

00:09:18,800 --> 00:09:20,160
be launched very soon.

102

00:09:20,960 --> 00:09:25,215
We're also seeking grants to offset the
cost of investments that we'll be making

103

00:09:25,240 --> 00:09:28,400
in the recreation center
as well as Windermere Park.

104

00:09:30,000 --> 00:09:34,455
Cet exercice budgétaire est le résultat
d'un travail rigoureux et minutieux où

105

00:09:34,480 --> 00:09:38,455
toutes les activités ont été recrutées
avec rigueur pour s'assurer que les

106

00:09:38,480 --> 00:09:42,120
dépenses et les investissements se
justifient pour les bonnes raisons

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

107

00:09:42,360 --> 00:09:44,320
après vérification et questionnement.

108

00:09:45,040 --> 00:09:48,895
Je tiens à remercier, en mon nom et au nom
du conseil, tout le personnel de la ville

109

00:09:48,920 --> 00:09:52,000
qui a participé à l'élaboration de ce
budget,

110

00:09:53,120 --> 00:09:56,815
plus particulièrement notre directeur
général, monsieur Patrice Boileau, et

111

00:09:56,840 --> 00:10:00,575
notre trésorier, monsieur Robert Lacroix,
pour l'excellente et la

112

00:10:00,600 --> 00:10:01,720
rigueur de leur travail.

113

00:10:02,520 --> 00:10:07,335
I would also like to acknowledge the
valuable contributions of our five citizen

114

00:10:07,360 --> 00:10:11,135
members,
monsieur Bergeron was one of them, who

115

00:10:11,160 --> 00:10:15,135
participate in the work of our Finance
Advisory Committee, which is chaired

116

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

00:10:15,160 --> 00:10:17,520
by my colleague, Robert Mercury.

117
00:10:18,160 --> 00:10:22,215
Their questions, comments, and
recommendations are reflected throughout

118
00:10:22,240 --> 00:10:25,720
this budget, and I thank them
sincerely for their involvement.

119
00:10:27,440 --> 00:10:30,300
I'm proud of this budget, and I think we
should all be proud

120
00:10:39,120 --> 00:10:43,575
Soyez assurés de notre vigilance, de notre
rigueur et de notre détermination à

121
00:10:43,600 --> 00:10:47,880
maintenir une gestion efficient,
responsable et transparente de la ville.

122
00:10:48,600 --> 00:10:52,455
Nous posons aujourd'hui d'importants
jalons au bénéfice des générations

123
00:10:52,480 --> 00:10:56,495
actuelles et futures qui contribueront à
augmenter notre qualité

124
00:10:56,520 --> 00:10:58,080
de vie et notre bien-être.

125
00:10:58,520 --> 00:11:02,280
Je vous remercie de votre présence de

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

votre attention, ici en salle, et

126

00:11:02,600 --> 00:11:04,760
celles qui nous écoutent à la maison.

127

00:11:05,440 --> 00:11:09,080
Merci.

128

00:11:11,640 --> 00:11:14,280
Alors, questions reçues par écrit.

129

00:11:15,520 --> 00:11:22,360
La première question vient de Mme Nancy Ryan au sujet de l'item au programme...

130

00:11:23,000 --> 00:11:28,200
The Capital Works item on the bicycle path on Montrose Drive.

131

00:11:28,760 --> 00:11:32,920
Her question is: Are there actual plans for a bike path?

132

00:11:33,360 --> 00:11:34,560
Where on Montrose?

133

00:11:34,960 --> 00:11:37,680
How will this conflict with the proposed bus route?

134

00:11:38,040 --> 00:11:44,200
Is it year-round, as on Elm, or a temporary guidance in the summer?

135

00:11:45,480 --> 00:11:52,080

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

So, Ms. Ryan,
regarding the budget item on the bicycle

136
00:11:52,120 --> 00:11:57,775
path on Montrose, it refers specifically
to the segment of Montrose, at the corner

137
00:11:57,800 --> 00:11:59,960
of Montrose and Montrose and Windermier.

138
00:12:00,120 --> 00:12:02,800
Going north to Chemin Saint-Marie.

139
00:12:02,960 --> 00:12:05,215
Pardon me?

140
00:12:05,240 --> 00:12:06,600
It's only that section.
Yes.

141
00:12:09,040 --> 00:12:15,280
At present times, the plans are for this
bike path to be operating year-round.

142
00:12:18,040 --> 00:12:18,900
I'll just- That's okay.

143
00:12:18,925 --> 00:12:24,840
That's the- Our second question
is from Ms. Caroline Malcolm.

144
00:12:25,400 --> 00:12:27,200
Good evening, Ms. Malcolm.
Good evening.

145

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

00:12:27,840 --> 00:12:32,815
And she asks, please provide the
breakdown by item of the \$25.

146
00:12:32,840 --> 00:12:36,440
9 million Capital Works program.

147
00:12:37,040 --> 00:12:41,560
What is the detail of bicycle
access to Dorem, Montrose Street?

148
00:12:41,680 --> 00:12:45,680
I believe that just answered
that part of questions.

149
00:12:46,200 --> 00:12:50,160
Most people don't ride outside bicycle
from November to March.

150
00:12:50,240 --> 00:12:54,720
Is there a citizen assessment of use of
each capital item to ensure we are

151
00:12:54,920 --> 00:12:58,775
spending taxpayer money on the right
priorities, as well as the financial

152
00:12:58,800 --> 00:13:04,440
management of cost control and
quality, provided on the item.

153
00:13:06,440 --> 00:13:12,735
We have- Do you have the detail on what
it should be said?

154
00:13:12,760 --> 00:13:19,160

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

We do have the detail around the table,
but it's not something that, as a council,

155

00:13:19,240 --> 00:13:22,800
we've elected to make available
to the general public.

156

00:13:23,560 --> 00:13:31,695
The reason being that if we were to have
an itemized price item, line per line, we

157

00:13:31,720 --> 00:13:37,240
might be tipping our hand to the
construction industry, which could adapt

158

00:13:37,360 --> 00:13:41,400
its bidding to what we expect to pay.

159

00:13:41,720 --> 00:13:46,720
So potential savings could be
difficult to have in that fashion.

160

00:13:47,320 --> 00:13:49,920
But internally, within ?

161

00:13:52,200 --> 00:13:54,600
I'll provide the answer to your question.

162

00:13:54,640 --> 00:13:58,095
If we want to continue with a question
period, I'll ask you to go to the

163

00:13:58,120 --> 00:14:03,280
microphone so that everyone offline, not
offline, but online, can also

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

164

00:14:03,560 --> 00:14:05,520
benefit from our exchange.

165

00:14:06,320 --> 00:14:11,215
As mentioned, the bicycle access will be
from Montrose, Windermier,

166

00:14:11,240 --> 00:14:12,760
going north Montrose.

167

00:14:13,320 --> 00:14:20,640
Yes, all of the items, all of the needs
enumerated in the Capital Works program

168

00:14:21,040 --> 00:14:29,615
has been selected, presented, debated,
evaluated, and comes as a result of a

169

00:14:29,640 --> 00:14:33,320
consensus on a un consensus around the
table as to where it should be

170

00:14:34,600 --> 00:14:39,615
installed in the calendar of work that we
foresee achieving for

171

00:14:39,640 --> 00:14:40,640
the next three years.

172

00:14:42,720 --> 00:14:43,280
Just going.

173

00:14:46,240 --> 00:14:50,775
And regarding the bike paths, for the time
being, we are considering opening that

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

174

00:14:50,800 --> 00:14:58,880
bike path year-round because the service
is there for those who want to use it.

175

00:14:59,000 --> 00:15:02,760
And if it's not there,
it's 100% guaranteed that

176

00:15:02,800 --> 00:15:04,720
fewer people will use it...

177

00:15:06,400 --> 00:15:06,600
.....

178

00:15:11,720 --> 00:15:11,920
..

179

00:15:15,080 --> 00:15:15,660
Vous pouvez me dévoiler votre question.

180

00:15:15,685 --> 00:15:19,000
Vous pouvez me dévoiler votre
réponse, c'est pas grave.

181

00:15:19,400 --> 00:15:22,320
Mais comme un groupe, c'est ce
que nous sommes en train de faire.

182

00:15:23,080 --> 00:15:26,680
Notre prochaine question
est de Nicole Corrado.

183

00:15:27,000 --> 00:15:31,560
La question est:

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

M. Corrado,

184

00:15:32,200 --> 00:15:36,455
would like the city to take a portion out
of the police budget and put it into a

185

00:15:36,480 --> 00:15:41,415
mental health care non police civil
ambulance like Toronto's Community

186

00:15:41,440 --> 00:15:44,080
Crisis Service tailbulence.

187

00:15:45,040 --> 00:15:50,040
And so, Ms. Corrado, this is
not something that we can do.

188

00:15:50,200 --> 00:15:58,415
The entirety of the Montreal Police
Service Budget is controlled by Montreal

189

00:15:58,440 --> 00:16:02,120
City Council or the Aggumération Council.

190

00:16:03,040 --> 00:16:09,160
So we have no oversight over their budget
or how they manage it, to speak of.

191

00:16:10,720 --> 00:16:14,720
Now, if there are a couple
more questions, I would

192

00:16:45,000 --> 00:16:47,680
l'animal, without the
license, is \$50 a day.

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

193

00:16:48,080 --> 00:16:54,935

I was wondering, do the tariffs for animals
go directly into animal services, or do

194

00:16:54,960 --> 00:16:57,320

they just go to wherever in the city?

195

00:16:57,720 --> 00:16:59,415

Because I know the city of Calgary,
the animal stérilisé est de 36,02 \$.

196

00:16:59,440 --> 00:16:59,560

Le remplacement d'un métal est de 10,02 \$.

197

00:16:59,585 --> 00:16:59,775

Et le prix pour l'utilité du Cité Pound
pour un animal sans le

198

00:16:59,800 --> 00:16:59,880

licence est de 50,02 \$.

199

00:16:59,905 --> 00:17:00,095

Je me suis demandé: Est-ce que les tarifs
pour les animaux vont directement dans les

200

00:17:00,120 --> 00:17:00,255

services ou ils vont juste
aller à l'autre ville?

201

00:17:00,280 --> 00:17:01,240

Parce que je sais que la ville de Calgary,
les animaux services tarifs go

202

00:17:01,265 --> 00:17:04,695

directly into animal services.

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

203

00:17:04,720 --> 00:17:06,160
It's a good question.

204

00:17:06,280 --> 00:17:07,760
I don't have the answer.

205

00:17:08,200 --> 00:17:14,520
Someone from the administration will get it for us, and we'll communicate with you.

206

00:17:14,720 --> 00:17:15,600
Thank you.

207

00:17:24,800 --> 00:17:28,815
Hi, everybody.

208

00:17:28,840 --> 00:17:31,360
I'm Nancy Ryan.

209

00:17:31,640 --> 00:17:33,640
Good evening, Ms. Ryan.
Good evening.

210

00:17:34,200 --> 00:17:39,640
Unfortunately, my question is, of course, concerning the whole Montrose development.

211

00:17:39,960 --> 00:17:44,120
I was wondering if I could just have a little clarification of what is meant by

212

00:17:45,000 --> 00:17:50,280
an active transportation master plan, what that refers to.

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

213

00:17:50,960 --> 00:17:53,120
It's the point 2-C.

214

00:17:55,040 --> 00:17:55,800
Which one, sorry?

215

00:17:57,480 --> 00:18:06,200
2-c on the budget
It says Active Transportation Master Plan.

216

00:18:06,880 --> 00:18:10,160
Yes.
Does that mean just roadwork?

217

00:18:11,040 --> 00:18:16,480
Roadwork, sidewalks, pedestrian
cross bussings, bike paths.

218

00:18:17,960 --> 00:18:22,280
It's also in the scope of the mandate that
was given to Vélo-Québec

219

00:18:22,840 --> 00:18:29,760
last year or in 2024, to
provide guidance in what we could do to

220

00:18:29,920 --> 00:18:34,440
improve not just vehicular traffic, but
traffic for

221

00:18:35,360 --> 00:18:40,375
everybody, that walk, that bike, that
may want to use a scooter at

222

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

00:18:40,400 --> 00:18:42,640
some point, so on and so forth.
That's good.

223
00:18:42,840 --> 00:18:43,375
That's good.

224
00:18:43,400 --> 00:18:45,320
Like, wheelchair access
and things like that.

225
00:18:45,345 --> 00:18:46,800
As well, yes.
Excellent, OK.

226
00:18:47,200 --> 00:18:52,080
That was a...
The only reason I asked that is because...

227
00:18:53,240 --> 00:18:57,535
Because of our winter weather and
everything, when we put in some of these

228
00:18:57,560 --> 00:19:02,655
extra services, we then narrow our
roadways, which also is a problem with

229
00:19:02,680 --> 00:19:05,560
snow removal, which
narrows things further.

230
00:19:06,240 --> 00:19:08,480
I'm sure that's all taken into account.

231
00:19:09,600 --> 00:19:14,320
And my next point question, the

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

bicycle access you applied to.

232

00:19:15,320 --> 00:19:20,200

The reconfiguration of the
Elm and Montrose intersection.

233

00:19:20,600 --> 00:19:23,800

I use it multiple times a day.

234

00:19:26,080 --> 00:19:31,400

As a resident, I'm sure we all know
which way to and how to use it.

235

00:19:31,480 --> 00:19:35,080

Anybody visiting is probably
torn as to where they turn.

236

00:19:35,720 --> 00:19:38,175

Do you have the plans for that?

237

00:19:38,200 --> 00:19:41,160

And is that related to the new bus route?

238

00:19:42,520 --> 00:19:46,200

I can't tell you that it's related to the
new bus route, per se, but

239

00:19:46,800 --> 00:19:51,960

I think the main objective is to make
that intersection safer for everyone.

240

00:19:53,360 --> 00:19:56,840

Do we know what's going to be done?

241

00:20:01,080 --> 00:20:06,175

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

I have an idea, but I'm not sure, and I
don't know if I can commit to tell you

242

00:20:06,200 --> 00:20:09,615
specifically what it would be
without perhaps misleading you.

243

00:20:09,640 --> 00:20:15,695
So what we could do is look into it,
if you wish, and we'll get back to you.

244

00:20:15,720 --> 00:20:20,295
Yeah, I would be very interested, only
because I walk there every day

245

00:20:20,320 --> 00:20:21,840
and I drive there every day.

246

00:20:23,320 --> 00:20:29,615
The next item, of course, is:
what is the redevelopment of

247

00:20:29,640 --> 00:20:36,320
Woodland à la C'est le 2F.

248

00:20:39,880 --> 00:20:40,535
C'est ça.

249

00:20:40,560 --> 00:20:46,560
C'est quelque chose qui va
être discuté, présenté à nous et

250

00:20:46,840 --> 00:20:48,615
développé au cours de l'année.

251

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

00:20:48,640 --> 00:20:52,640

En ce moment, nous
n'avons pas un plan spécifique.

252

00:20:53,800 --> 00:20:59,600

Encore une fois, le but est de faire cette
ville de notre ville le plus sûre que

253

00:21:00,440 --> 00:21:04,600

possible, étant donné le
domaine, l'infrastructure en place.

254

00:21:05,080 --> 00:21:06,615

Can I ask one question?

255

00:21:06,640 --> 00:21:12,200

If that redevelopment, does that include
additional parking for the train station?

256

00:21:13,320 --> 00:21:15,480

Is that part of a redevelopment?

257

00:21:16,640 --> 00:21:18,455

I don't know if it is.

258

00:21:18,480 --> 00:21:19,495

I don't think so.

259

00:21:19,520 --> 00:21:24,320

But again, to
provide a-Because there is additional.

260

00:21:24,520 --> 00:21:28,240

There is additional parking, I understand,
that will be at the train station?

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

261

00:21:29,520 --> 00:21:33,495

I mean, for people who want to take the
bus to the Rennes, they're going to

262

00:21:33,520 --> 00:21:35,480

drive to the train station, right?

263

00:21:35,760 --> 00:21:38,655

And park, and then take a bus.

264

00:21:38,680 --> 00:21:41,375

We currently have parking, but I'm not
aware of a le moment de faire le parking,

265

00:21:41,400 --> 00:21:43,080

mais je ne suis pas conscient
de le plan to add parking.

266

00:21:43,105 --> 00:21:46,295

I think parking is on the
southAu-dessus du 20 du 20.

267

00:21:46,320 --> 00:21:49,215

Et c'est typiquement full.
Oui.

268

00:21:49,240 --> 00:21:50,800

C'est...
Parce qu'il y a un train.

269

00:21:55,040 --> 00:21:59,895

Mais,
Monsieur Boislau, ils sont planqués à

270

00:21:59,920 --> 00:22:02,680

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

avoir des milliers de personnes
utilisant ces nouveaux bus.

271

00:22:03,600 --> 00:22:05,360

Ils vont devoir se faire quelque chose.

272

00:22:05,480 --> 00:22:08,695

Ms. Ryan, do you have another question?
Or was that the question?

273

00:22:08,720 --> 00:22:09,695

Oui, je l'ai demandé.

274

00:22:09,720 --> 00:22:11,175

Ça inclue le parking?

275

00:22:11,200 --> 00:22:13,200

Je ne crois pas.

Ok.

276

00:22:13,440 --> 00:22:14,680

No new parking.

Ok.

277

00:22:15,000 --> 00:22:15,660

Thank you.

Thank you.

278

00:22:15,685 --> 00:22:16,980

Have a good evening.

279

00:22:17,040 --> 00:22:17,840

Anybody else?

280

00:22:18,680 --> 00:22:19,960

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

No?

Thank you.

281

00:22:21,520 --> 00:22:21,920

Ok.

282

00:22:22,520 --> 00:22:24,560

Where did I put my agenda?

283

00:22:26,520 --> 00:22:30,495

We will move with item 30.

284

00:22:30,520 --> 00:22:35,455

1.

285

00:22:35,480 --> 00:22:38,320

Ok, on commence.

286

00:22:40,120 --> 00:22:41,055

Pour l'item 30.

287

00:22:41,080 --> 00:22:47,095

1, c'est pour l'adoption du programme
Démobilisation pour les

288

00:22:47,120 --> 00:22:51,800

années 2026, 2027 et 2028.

Donc, je propose.

289

00:22:53,600 --> 00:22:54,200

Un second.

290

00:22:55,440 --> 00:22:56,160

Auton, favor?

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

291

00:22:59,360 --> 00:23:02,575

Problème 30.

2.

292

00:23:02,600 --> 00:23:07,215

Adoption du budget 2026

de la ville de Beaconsfield, je propose.

293

00:23:07,240 --> 00:23:07,960

Le second.

294

00:23:08,880 --> 00:23:09,400

Enfable.

295

00:23:12,200 --> 00:23:12,780

En

296

00:23:45,040 --> 00:23:47,360

Merci beaucoup.

Bonne soirée.

297

00:23:49,320 --> 00:23:58,095

Merci beaucoup.

298

00:23:58,120 --> 00:24:01,655

Tous ceux et celles qui

arrivent à la séance.

299

00:24:01,680 --> 00:24:02,920

Franchement, nous font suivi.

300

00:24:02,945 --> 00:24:06,495

Et merci à M. Poinçal d'être ici.

301

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

00:24:06,520 --> 00:24:08,680
Vous avez été placé pour cette soirée.
Merci beaucoup.

302
00:24:08,705 --> 00:24:10,040
Le micro était fermé.

303
00:24:10,200 --> 00:24:11,320
Le micro était fermé.

304
00:24:11,880 --> 00:24:12,455
Le micro était fermé.
Le micro était fermé.

305
00:24:12,480 --> 00:24:12,695
Le micro était fermé.

306
00:24:12,720 --> 00:24:14,440
Il a oublié l'un de l'ouvrir
avant que ce soit fermé.